

1. LACIŃSKI (828) ai

a jasne (w tym 29 r. błędne znakowanie).

sg m N łaciński (63). ◇ G łacińskiego (100); -ého (20), -(e)go (80). ◇ D łaciński(e)mu (7). ◇ A łaciński (45), łaciński(e)go (5). ◇ I łacińskim (63). ◇ L łacińskim (122), *skróty* (35). ◇ f N łacińską (8). ◇ G łacińskiej (22); -ěj (4), -(e)j (8). ◇ D łaciński(e)j (2). ◇ A łacińską (14). ◇ I łacińską (7). ◇ L łacińskie(e)j (5). ◇ n N łacińskié (32); -é (14), -e (2), -(e) (16); -é : -e *JanNKarKoch* (4 : 2). ◇ G łacińskiego (15); -ého (4) *JanNKar* (3), *JanNKarKoch*, -ego (2) *MurzHist*, *MurzNT*, -(e)go (9). ◇ D łacińskiemu (2); -ému (1), -(e)mu (1). ◇ A łacińskié (18); -é (6), -(e) (12). ◇ I łacińskim (8). ◇ L łacińskim (3). ◇ pl N m pers łaciniacy (18). *subst* łacińskié (59); -é (2), -(e) (57). ◇ G łacińskich (62). ◇ D łacińskim (2). ◇ A *subst* łacińskié (40); -é (1) *OrzJan*, -e (1) *Oczko* -(e) (38). ◇ I m łacińskimi (4) *SkarJedn* (2), *SkarŻyw*, *CzechEpPORz*, łaciński(e)mi (1) *BielKron*. f łacińskimi (5) *SkarJedn*, *CzechEp*, *WujNT* (3), łaciński(e)mi (7) *HistAl* (4), *BudNT* (3). n łacińskimi (2) *CzechRozm*, łaciński(e)mi (1) *SapEpit*. ◇ L łacińskich (31). ◇ G sg n *skostn* z łacińska (1). ◇ *skróty* (30).

Sł stp, *Cn notuje*, *Linde XVII – XVIII w.*

1. *Odnoszący się do Lacjum i Laiynów oraz starożytnych Rzymian; Latialis Mącz, Latius Mącz; Latiniensis, Latinus Cn* (23): CAto mędrzec, poeta łacinfki, za czału Virgiliuśa w Rzymie był. *BielŻyw* 125, 122; dał mu [*Eneaszowi*] krol Láciiński corę fwoię Lówinią za małżonkę *BielKron* 60v; Ałskánius Potym ná mácochę był łáfkaw/ y wstąpił iey kroleśtwá Láciińskiego *BielKron* 60v; Szoftha [*część ziemi włoskiej*] łáciińska álbo Láciium/gdzie Tyber rzeká wpada w morze Triremkie *BielKron* 276, 60v [4 r.], 104, 133; Laczynskie historie wiarą y znaioomością od Greczkich authorow bywaią potpierane *KwiatKsiqz* H2v; *Latalis*, Co z łáciińskiej ziemi yest. *Latius* idem. *Mącz* 185b, 185b [2 r.]; Gedimin nád to Lás ciemny Bogom poświęcił (co zwano v łacinfkich pogan y infzych narodow *Lucus*, a Litwá v dziś Lás zowie *Laukos*) *StryjKron* 400.

W połączeniu szeregowym (1): Rzymianie połáli do Grecyey/ do Zydowfkich/ Greckich/ y Láciińskich miał/ męże zaene y vczone *BielKron* 132.

W porównaniu (1): Ten [*Jan Kochanowski*] Láciiński *Maro* grzmotny/ ten iest Nafo fnádny *KlonŻal* B4.

W charakterystycznych połączeniach: łacinska(-i, -ie) historyja, kraina, krol (5), *krolestwo, ksiąqz, państwo, poeta* (3), *ziemia* (2).

Zestawienia: »Brama Łacińska (a. którą Łacińską zowią)« = *miejsce męczeństwa św. Jana Apostoła* (2): *SkarJedn* 88; Wiedziono Apofołá do bramy którą Láciińką zowią w Rzymie *SkarŻyw* 408.

»droga łacińska« = *via Latina* (droga przebiegająca przez *Lacjum* łącząca się z *via Appia*) (1): potym wnocy Chrześciánie przyłzedwłzy/ milę ie [*cialo Gordyjanusa*] od Rzymu pogrzebli/ na drodze Láciińskiej *SkarŻyw* 429.

»Jan przed Fortą Łacińską« = *św. Jan Apostoł* (1): Day Boże/ ábyfmy przes Monikę od związek grzechow nálfych byli wybáwieni: Tákże też przes Gotartá/ przes Ianá przed fortą Láciińką *KrowObr* 172v.

Szereg:»łaciński, rzymski« (1): *Tullius* kráiny Láciińskie woiował/ *Márcyus* Rzymfkie *BielKron* 109.

2. *Mający związek z językiem łacińskim, posługujący się łaciną; Latinus Murm, Mącz:, Cn (676) : Murm 1; KromRozm I G4; MurzNT kt, 166 marg, 196 marg; LibMal 1553/177v; GliczKsiąż L7v; GroicPorz b, f3, ev, tv, kk; BibRadz *4v; OrzRozm K4; BielKron 435 [2 r.]; Barbaralexix, Nie łacińskie słowo. Mącz 23b, 115a, 185b; OrzQuin K, T4v; SienLek 195, V2; GórnDworz F6, F4, F5, F6, F6v [2 r.], F8; GrzepGeom N; RejPos 343v; RejZwierc 7, 13v, 54, 164; RejPosRozpr e2v; Początku tego rozdziału wedle łacińskiego tekstu niemają w tym naszym wykładzie BudBib 15 arg, B2 [3 r.], B2v [2 r.], B4v [2 r.], C [2 r.], C2 (14); Wiedz że same księgi Łacińskie między sobą niezgodne BudNT przedm b2v, a6v, b2v, b3 [3 r.], b5v, b6v (72); CzechRozm 27v, 127, 253 marg; ModrzBaz 5, 134v; ModrzBazBud ¶6v; SkarJedn 361; Oczko A4v; SkarŻyw 195, 583; StryjKron 46, A6 [3 r.], 727; CzechEp 136, 187, 417; LatHar nlb 7v, 74, 317 marg, 360 marg; żaden mądry tego nie rzecz/ żeby wedle Graeckich ksiąg miały być Łacińskie poprawowane. WujNT przedm 11; L. Znaczy księgi Łacińskie stare/ nie drukowane ale ręką pisane WujNT przedm 29, 15 [2 r.], 16, 19 [2 r.], 23, 24 (66); drugie zaśię łacińskie [a] znaczone było krótką nad nim JanNkar E, C4, E, E2v, E3, E4 (12); JanNkarKoch D4v, Ev[2 r.], E3v [2 r.], Fv, F2v, G2; SarnStat 59, 74, 90, 244, 770 (86); A tak na ten wierzyczek łaciński moy bracie/ Pomni więc CzahTr Cv, K2; Ważyłem fie przedsię z powodu naprzód [...] Symonidefá kocháhé⁸⁰, który go także wierzem łacińskim wydał; potym y z powodu zacney rzeczy saméy, y z cnót wielkich młodzieńcá tego GosłCast 6.*

W połączeniach szeregowych (5): BudBib kt; Nad to wiele iest imion Graeckich/ Zydowfkich/ y Łacińskich/ ktore tę liczbę czynią. WujNT 870, przedm 17, s. 391; VotSzl A4v.

W przeciwiawieniu: »łacińskie ... barbarum« (1): Koch. L. dwoie: iedno Łacińskie/ które tak pisać/ ladaco/ lód/ wilk/ ktokolwiek. Drugie barbarum, które tak pisać/ klotka/ lafkawy/ lakomy. JanNkarKoch F.

W charakterystycznych połączeniach: łaciński (-a, -e) akcent, autor, dźwięk [= brzmienie] edycja (3), egzemplarz (8), filozof, głos [= głoska], historyk (4), imię [= nazwa] (2), kanon, kraina, kronika (2), księgi (67), modlitwa, nauka, nazwisko [=nazwa], oracyja (3), pień [=rdzeń], pisanie; pisarz (2), poeta (4), proza, przekład (8), przekładacz, przełożenie, przydatek, przypowieść, reguła, rytm, słowo (40), statut (9), szkoła [= budynek], tekst (30), tłumacz (23), wierszyk (2), wykład; z nazwą litery (17).

Zwrot: peryfr. »wieść swój język łacińskimi słowy« = mówić po łacinie (1): Iesli wiedziez fwoy język łacińskimi słowy/ Orszak ludzi z pilnością słucha cię gotowy SapEpit B.

Wyrażenia: »łacińska biblija« [szyk 2 : 2] (4): Biblia To iest. Księgi Stharego y Nowego Zakonu/ ná Polfki język/ z pilnością według Łacińskiey Bibliey od Kościoła Krześcianińskiego powfsechnego przyięthey/ nowo wyłożona. Leop kt; LatHar nlb 6, 139 marg; WujNT przedm 5.

»łaciński rym« (1): Modlitwá S. Thomaśa Łacińskim rymem piána LatHar 385.

»łacińskie terminy« (1): Wyrywaiać dziwne Prawne Łacińskie Terminy/ Ale musiszz iuz ná ftrone pánie dułzko zniemi. Bo thu proftak naydzie wfzytko iuz Polfkiem językiem GroicPorzRej C3v.

peryfr. »w łacińskim ubierze« = po łacinie (1): wypráwiwizy go [Józefa] z tąd do cudzych dworów w Łacińskim vbierze y języku: godno y przystoyno, áby fię téz był v naszym po Polfku [!] vkazał. GosłCast 5.

»łacińska Wulgata« (2): Czemu z Łacińskiey wulgaty text przełożony. *WujNT przedm 9 marg, przedm 12.*

Zestawienia: »łaciński (-a) język, mowa, rzecz« = *Latina (a. Romana) lingua Mącz* [szyk 125 : 45] (153 : 14 : 3): *OpecŻyw 139v; FalZioł +2; BielŻyw 91, 128, 129; SeklKat X4; RejKupSekl a6; MurzHist A2; MurzNT 1 marg; KromRozm II k2v; GliczKsiąż A4v, 18v, L2v; GroicPorz A3v, A4, C2, bv; I dla tego też tę Mląz wielebną/ Łacińskim/ tho ieft/ pogąńskim ięzykiem tzytaćie KrowObr 198, 68, 151v, 198 [2 r.], Rr2; RejWiz 66; BibRadz *5; GórnRozm B2v [2 r.];* Przeto ten fláchetny ięzyk łacińki przez obcy narod gruby bárzo fie w mowie odmienił *BielKron 276, 147v, 183, 208, 225, 343 (22); KwiatKsiąż kt, E4; Elegantia sermonis latini, Foremność rzeczi łacińskiey. Mącz 188a, 23b [2 r.], 92d, 101b, 119c, 185 [3 r.] (12); MączKoch nlb 12; musiałem dla Aptekárzá łacińskim ięzykiem tákowy recept piśać SienLek 57, Yyy; LeovPrzep kt [2 r.]; RejAp 74, 121v; Łacińka mowá ieft v nas bárzo poľpolita GórnDworz F4, F6, F7, F7v, G5v; GrzepGeom Dv, D2; RejPos 243; BialKat 56, 288v; KuczbKat 1; RejZwierc 2v, 141, 210, 266, 274v; WujJud 133; BudBib kt, B4v, Cv, C2v; Strum A4v; BialKaz I3v [2 r.]; BudNT przedm b3, b5, b6v, c, c2, c3; Dziwuią fie też náłzych w ięzykach biegłości/ Y w Łacińskiey wymowie wśzytkich beśpieczności. StryjWjaz A4 [2 r.], C4; CzechRozm 127v [3 r.]; ModrzBaz kt, [16]v, 131v; ModrzBazBud ¶5; SkarJedn 173, 216 [2 r.], 283, 323, 360, d7; tho fnádniéy/ wymowniéy/ y fzyrzéy/ Łacińką mową vdácby fye mogło Oczko A4v, 15v; SkarŻyw 362, 583; StryjKron A3v, 46, 04, 288; CzechEp 226, [386]; NiemObr 160 [2 r.]; Calep 585a; GórnTroas 5 [3 r.]; LatHar 78; WujNT przedm 2, 5, 9, 20, 30 (8); JanNKar A3v, C [3 r.], Cv, C2 [3 r.], C3v [2 r.] (17); JanNKarGórn D4; SarnStat 863, 1004, 1005, 1224; VotSzl A4v; GosłCast 5; SkarKazSej 679b.*

»litera łacińska« [szyk 7 : 5] (12): kazał koronę złotą fpráwić [...] a ná niey kazał wczynić tytuł literámi Greckimi y Łacińskimi tym obyczáiem. *HistAl M8, K6, L3v, M7v; Náftáto zálie piśmo Czelkie z Łacińskich liter GórnDworz F5; WujNT Lue 23/38; JanNKar B3, C2v, C3v [2 r.], Dv, Gv.*

»obiecádło łacińskie« (2): *KrowObr 100v; ze dwudziestu czterzech liter ftánęło obiecádło Greckie, á potym wedle niego y Łacińskie JanNKar B3v.*

»pismo łacińskie, na kształt łacińskiego« [szyk 10 : 3] (11 : 2): *MiechGlab *2; KromRozm I Av; zebrałem na polfki ięzyk tę żałośną Hiftorjá z łacińskiego piśma wielá wczonych ludzi MurzHist A3v; BielKron 347, 51v, 436v; RejZwierc 27Av; ModrzBaz 131v; LatHar 725; JanNKar E3 [2 r.], F; SarnStat 1061 [idem] 1190.*

Szeregi: »ani (nie (tylko), tak(o)) grecki, (i, a, ani, jako itp.) łaciński« [szyk 107 : 29] (136): *OpecŻyw 139v; FalZioł I 108; BielŻyw 91; HistAl K6, L3v, M7v, M8; MurzNT 1 marg, 12 marg; KromRozm III H4; KrowObr 100v, 151v; BibRadz kt, *5; OrzRozm Q4; kłiąg [Orygenesá] wiele przyięto y wiele popalono w Krześciánftwie/ ták w Greckim iáko y w Łacińskim ięzyku. BielKron 150v, 128v, 143v, 150v, 159v, 162v (14); KwiatKsiąż E4; Mącz 23b, 122c; OrzQuin Yv; GórnDworz F5, G5v, Bb7v; GrzepGeom A, C; BielSpr 28v; WujJudConf 235; BudBib B4, I 236, 299; BudNT przedm b2v [2 r.], b5, b7, b8v, c2v (14); CzechRozm 125, 125v, 126, 127, 127v [3 r.] 136v; Iák oni Philozopbi Greccy y Łacińfcy/ Są ná wśzytko ćwiczeni ći Ruřacy wśzyfcy. PaprPan B, S3, Cc3; Bo tjlo ty dwá fą ięzyki Grecki á Łacińki/ ktorými wiárá S. powřzem świećie roźřerzoná y fzczepioná ieft SkarJedn 360, 323; StryjKron 86, 94, 110; CzechEp 158, 267; KlonŻal B4 marg; GórnTroas 5 [3 r.]; OrzJan 26;*

LatHar 78, 725; *WujNT przedm* 2, 3, 4 [2 r.], 8, 9 [2 r.] (49); *JanNKar* C3; *JanNKarKoch* G3 [2 r.]; *SarnStat* 1190; *GosłCast* 5; *KlonFlis* A3. [Ponadto w połączeniach szeregowych 4 r.].

»(ani) łaciński, i, (a, ani *itp.*) polski« [szyk 11 : 5] (16): iż to iest Polłkie a nielacińłkie [*pisanie*] *MurzHist* A2v; *GroicPorz* eev; *GórnDworz* F6; *CzechRozm* 63; niewiem ktore nazwiłko [= *nazwa*] lepłze/ iefli Polłkie iefli łácińłkie *StryjKron* 572; Ltánia Greckie łowo ieft/ ktorełmy wótáwicznym zwyczáiem/ w Łácińłkie y Polłkie nieiáko przemienili *LatHar* 171; *SarnStat* 21 *marg*, 22 *marg*, 679, 770, 781 [2 r.] (9); Rożność niektorych łow Łácińłkich y Polłkich do tey materyey należących. *KlonFlis* 5v. [Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.].

»(ani) łaciński i (albo, ani) włoski« [szyk 4 : 1] (5): *RejZwierc* 210; *Ducie/ złácińłkiego/b włoskiego* ięzyká/ nic inłzego nie ieft/ iedno łtrumień do głowy przypráwióny *Oczko* 15v; *JanNKar* C4v, D; przetóz łie tu znáyduiá łtároówietckie árchaiłmy, ktore łie áni z Łácińłkimięzykiem áni z Włółkim niezgadzáiá. *SarnStat* 1224.

»rzymski to jest łaciński« (1): *Cesarzowie włzyłcy bárzo długo niechćieli łię zwác Greckimi/ iedno Rzymłkimi Cesarzmi: y ięzykiem Rzymłkim to ieft Łácińłkim/ páńłtwo ono łwiáta práwie włzytkiego łprawowáli* *SkarJedn* 173.

Wyrażenie przyimkowe: »z łacińska« (1): *Thesz to ymyá marya zlaczynłka wzyáto od morza uyelkyego gorzkyego bo yako morze yeft matka włzytkych uod tak marya matka kozdey łafky* *PatKaz III* 113v.

W przen (1) : A niemniéy y to łławni/ nie mniéy znákomići/ Które łprawcá Łácińłkich łłodkobrzmiących nići *Vczćił* piełniámi łwémi nád złoto drożłzemi *KochMuza* 27.

a. *W funkcji rzeczownika*: »łacińskie« (38) : *OpecŻyw kt; FalZioł* IV 7a; A yednák Hyeronim S. áłbo ktokolwyek ná łácińłkye wykłádał nowy zakon/ yedno łłowko/ od ktorego páłtyrze zowá/ v *Pyotrá páłc/ v Lukałłá* rzáđzić wyłóżył *KromRozm III* H4v; *Gđziem s łwey głowy nic nie piáł/ iedno com z Łácińłkiego wzięł* *GroicPorz* A3v; *BielKron* Mmmm2; *KwiatKsiąż kt; GórnDworz* F2v, F6; *KuczbKat kt; BudBib* Bv, C2v [3 r.]; *Przez Cyprianá Báziliká z Łácińłkiego ná Polłkie przetłumáczone* *ModrzBaz kt; ModrzBazBud* ¶5v; *obiedwie Łácińłkiego nierozumiály* *SkarŻyw* 582, 435; *bo Iberi wykłádáiá łie ná łácińłkie Fólłores, po náłzemu Kopacze áłbo Hawerze* *StryjKron* 16, 375; *ReszPrz* 69 [2 r.]; *GórnRozm* F3; *LatHar* 384 *marg*; *JanNKar* E4; *NA* przełóženíé Státutu z łácińłkiego ná polłkié/ y ná zgdázánié y znalzánié włzytkich łtátutów/ deputuiem páná *Lubellkiego* *SarnStat* 57, 676, 762.

W charakterystycznych połączeniach: *na łaciński(e)* (2), *w łacińskim* (4), *z łacińskiego* (27).

Szeregi: »(nie tylko) z łacińskiego i (ale, (a)niżli) z greckiego« [szyk 5 : 5] (10): *KromRozm III* N3; *BielKron* 138; *Nowy Testament Páná náłzego* IESVSA CHRISTVSA. *Z nowu z Łácińłkiego y z Gręckiego ná Polłkie wiernie á łzczyrze przełóżony* *WujNT kt, przedm* 15 *marg*, 16, 17 [2 r.], 20, 21 [2 r.].

»z łacińskiego i z polskiego« (1): *Státuty z Łácińłkiego y z Polłkiego Kázimiérzowé o Rzekách, w Metryce znaydziefz* *SarnStat* 516.

3. *Katolicki, odnoszący się do wyznania chrześcijańskiego obrządku zachodniego, posługującego się w liturgii językiem łacińskim* (129) : *KromRozm III* P3, P4v, O4v; *KrowObr* 17, Vu2v; *BielKron* 344;

KuczbaKat 105; A w Lacińskim Canonie iawnie fie okázuię/ y dochodźimy tego/ iáko znienaczká przyfzywane łaty álbo łtuki do te⁸⁰ Cánonu. *WujJudConf* 235; Także Grekowie Lacińskie księgi zá podeyrzane/ á fwoie zá prawdziwe poczytáią. *BudNT przedm* bv, a6v, c; Y vpátrzywłzy czáfy ná wtorym zborze/ gdzie fię byli do Cárogradu zá pozwolenim Dámáfa Papiežá fami wfchodni 150 Bifkupi bez záchodnich Lacińskich/ ná wyznánie wiáry o Duchu S. [...] z iácháli *SkarJedn* 175; Grekowie znowu odłzczepieńftwo frozłze niźli pierwłze y dłuźze záczęli/ gdy Lacińskie Kápłany z Bulgáryey mocą wyganiáli. *SkarJedn* 223, A*, 165, 232, 258, 260 (13); *SkarŻyw* 576; łluchaymy Láktáncyulá onego zacnego/ y ftárego Scriptorá Lacińskiego *CzechEp* 257; O S. Auguftyynie Bifkupie y Doktorze Lacińkim. *LatHar* 450, 76, 447, 448, 450 [2 r.], 454.

W charakterystycznych połączeniach: łaciński(-a, -ie) arcybiskupstwo (2), biskup (2), cesarz (2), doktor (25), historyk (3), kanon, kapłan (3), koncylijum (3), książę, księgi (3), księża, nauczyciel, nauka, ojeiec (6), pan, papież (2), pater, pisarz, skrytor, wiersz.

Wyrażenia: »łacińska ceremonia« [szyk 1 : 1] (2): Bo Grekowie nafzemi fię Lacińskimi Cerymoniámi y obrzádkami brzydźili *SkarJedn* 370; *StryjKron* 135.

»łaciński kościół« = *wyznawcy Kościoła rzymskokatolickiego* [szyk 22 : 17] (39): Ten to [papież *Donus*] był Synod wielki w Konftántynopolu vdzyáał [...] áby ziednoczyli kościoły Greckie z Lacińskimi *BielKron* 166v; *WujJudConf* 225, 247; *SkarJedn* 154, 229, 238, 244, 247 (31); *SkarŻyw* 576 [2 r.]; tá dyłputácyá miedzy Lacińskim á Greckim kościołem o pochodzeniu Duchá ś. nic infze⁸⁰ nie ieft/ iedno łzkolná zábawká. *ReszPrz* 87; *WujNT* 35, 726.

»łaciński kościół« = *świątynia* [szyk 6 : 3] (9): Kościoły Lacińskie w Grecyey Grekowie pfowali. *SkarJedn* 372 marg, 244 [2 r.], 250 [2 r.], 371, 372, d7; *WujNT* 35.

»msza łacińska« [szyk 4 : 3] (7): Nie Kryftus tedy tego poftánowił/ áni Apoftołowie iego/ ále łacińską álbo pogáńską thę wálżę Młżą/ naprzod Portueński Bifkup wymyślił *KrowObr* 198v, 198v [3 r.], Ss2v; Przetoż y to mieyfce dármo nam haeretycy przeciwko Młżey Lacińskiey zádawáią *WujNT* 615, 614.

»łaciński obrzádek« [szyk 3 : 1] (4): Włzákże y Lacińskie ohrzádki kościelne/ tákże dobre/ y podomno więtfzey powagi y więtfzego ferdecznego á Duchownego nabożeńftwá pełne łą *SkarJedn* 385, 226, 265, 370.

»łacińska(-ie) wiara (a. wyznanie)« [szyk 1 : 1] (2): Belfaryon Niceńki dłu⁸⁰ Lacińskie wyznánie chwałęc: ná koniec tym zámknął *SkarJedn* 291, 310.

Szeregi: »(nie tylko, tak) grecki, (jako (i), ale, a, niź) łaciński; grecki z łacińskim« [szyk 25 : 16] (38; 3): *KromRozm II* p; Co y Concilia/ nie tylko poftronne łacińskie y Greckie/ [...] ále y powłfechne ftáre y nowe yednoftáynye wyznawáją. *KromRozm III* P3, Q2; *BielKron* 166v; *WujJudConf* 34, 225, 247; łluchaymy ftárożytnych y świętych Doktorow Lacińskich y Greckich/ iáko oni te łłowa Chryftułowe/ ktore fię przywiodły o przelożeńftwie Piotrá S. nád inne/ rozumieli *SkarJedn* 65, A6v, 4, 134, 259, 264 (17); *SkarŻyw* 354; *CzechEp* 75, 357, 373; *CzechEpPORz* **3; *ReszPrz* 87; Ná tę Ewángelią pífáli ofobliwie/ Auguftyin przednieyfzy Doktor Laciński/ y Cyrillus zacny Doktor Graecki. *WujNT* 300, 35, 68, 342, 403, 600 (11).

»rzymski i łaciński« [szyk 6 : 1] (7): Tedy mniemáli Grekowie/ áby fię do nich páńftwo Rzymfkie przenioflo/ [...] chcąc Rzymfką y Łacińfką fławę/ ktorey nie bárzo fprzyáli/ zácmić *SkarJedn* 173, 39, [218], 229, 349; *SkarŻyw* 576; *StryjKron* 135.

»łatski to jest łaciński« (1): Czyli nas od wiáry Látłkiéy/ to ieft Lácińłkiéy/ (bo łami łą Greckiey) Láchy zową *KochCz* Bv.

Cf **LACKI, LATYŃSKI, [LACKI], [LATAŃSKI]**

HJ